

## LICENČNÁ ZMLUVA

podľa zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov

### Zmluvné strany

#### Rozhlas a televízia Slovenska

sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava  
IČO: 47 232 480  
IČ DPH: SK 2023169973  
štatutárny orgán: Václav Mika, generálny riaditeľ  
bankové spojenie: XXXXXXXXX  
číslo účtu: XXXXXXXXX  
zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka č.: 1922/B  
(ďalej len „RTVS“)

a

#### Psyché film, s. r. o.

sídlo: Hamuliakova 410, Nižná 027 437  
IČO/DIČ: 366 62151/2022227174  
zápis: Obchodný register Okresného súdu Žilina, Oddiel: vložka č.: 17883/L  
štatutárny orgán: Ing. Mgr. art. Marek Kuboš  
bankové spojenie: XXXXXXXXX  
číslo účtu: XXXXXXXXX  
(ďalej len „nadobúdateľ“)

uzatvárajú túto zmluvu:

### ČI. I

#### Predmet zmluvy

Touto zmluvou RTVS udeľuje nadobúdateľovi licenciu k zvukovo-obrazovým záznamom vysielaných spravodajských programov:

1. Televízne noviny z roku 1998,
2. Bez komentára z roku 1998,
3. Ako ďalej pán predseda vlády? z roku 1998,
4. Vnútropolitický komentár z roku 1998,
5. Zahraničnopolitický komentár z roku 1998,
6. Poznámka z roku 1998,
7. Komentár týždňa z roku 1998,
8. Aktuality z roku 1998 a
9. Fašírka – bez komentára z roku 1998.

(ďalej len „archívne záznamy“), ku ktorým má majetkové práva vysielateľa a výrobcu zvukovo-obrazového záznamu alebo k nim vykonáva práva ako výrobca filmového diela prípadne ako zamestnávateľ, a to na účely exploatacie umeleckého dokumentárneho audiovizuálneho diela s názvom „Taká malá propaganda“ (ďalej len „AVD“), IDEC: 611-2610-0140-0015, ku ktorému práva autorov audiovizuálneho diela vykonáva nadobúdateľ.

### ČI. II

#### Licencie

- 1) a) RTVS udeľuje nadobúdateľovi licenciu k častiam archívnych záznamov, a to na:
  - aa) vyhotovenie ich rozmnoženín na účely ich zaradenia do AVD,
  - ab) ich zaradenie do AVD,
  - ac) vyhotovenie ich rozmnoženín v rámci vyhotovenia rozmnoženín AVD alebo jeho časti
  - ad) ich rozširovanie verejnosti v rámci rozširovania AVD alebo jeho časti predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva vrátane nájmu a vypožičiavania
  - ae) ich verejné predvedenie v rámci predvedenia záznamu AVD alebo jeho časti,
  - af) ich verejný prenos v rámci verejného prenosu AVD alebo jeho časti a
  - ag) ich spracovanie v rámci spracovania AVD.
- b) RTVS udeľuje nadobúdateľovi licenciu podľa písmena a) ako nevýhradnú, bez teritoriálneho obmedzenia, a to na celé trvanie majetkových práv k archívnyim záznamom, resp. ich častiam.

- c) S ohľadom na skutočnosť, že časti archívnych záznamov použité v AVD nepresahujú svojím rozsahom zákonom dovolený rámec účelom odôvodnenej citácie, RTVS udeľuje nadobúdateľovi licenciu podľa písmen a) a b) bezodplatne.
- 2) a) Nadobúdateľ udeľuje RTVS licenciu k AVD, a to na:  
televízne vysielanie AVD v rozsahu tri (3) odvysielania v rámci programovej služby RTVS, a to nad rámec dvoch (2) odvysielaní AVD, ktoré už boli realizované RTVS (čl. III ods. 4 tejto zmluvy).
- b) Nadobúdateľ udeľuje RTVS licenciu podľa písmena a) ako výhradnú s teritoriálnym obmedzením na územie Slovenskej republiky, s trvaním päť (5) rokov od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy bez možnosti poskytnúť udelenú licenciu tretím osobám.
- c) Nadobúdateľ si vyhradzuje právo
  - ca) odsúhlasiť vecné/obsahové úpravy AVD (nevzťahuje sa na úpravy technického charakteru),
  - cb) byť vopred informovaný a odsúhlasovať zaradenie AVD do vysielania v rámci programovej služby vysielateľa (RTVS), a to najmä v záujme ochrany osobnostných práv autora v kontexte tematického zamerania/obsahu AVD.
- d) Nadobúdateľ udeľuje RTVS licenciu podľa písmen a) a b) bezodplatne.

### Čl. III

#### Osobitné dojednania

- 1) Nadobúdateľ vyhlasuje, že časti archívnych záznamov vrátane diel a/alebo iných predmetov ochrany v nich obsiahnutých použije/zaradí v AVD využívajúc relevantné zákonom dovolené použitia (obmedzenia majetkových práv) a v prípade ich použitia nad tento zákonom povolený rámec sa zaväzuje vysporiadať práva a oprávnené nároky dotknutých autorov a iných nositeľov práv za použitie ich predmetov ochrany v AVD vrátane následných použití v rámci použitia AVD; to nezahŕňa použitie AVD realizované RTVS podľa tejto zmluvy.
- 2) Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ je to možné, vhodné a obvyklé, bude pri verejnom použití AVD v súlade so zvyklosťami uvádzaný text: „Použité archívne materiály RTVS – časti spravodajských programov STV z roku 1998: Televízne noviny, Bez komentára, Ako ďalej pán predseda vlády?, Vnútropolitický komentár, Zahranično-politický komentár, Poznámka, Komentár týždňa, Aktuality, Fašírka – bez komentára.“.
- 3) Trvanie licencie udelené nadobúdateľom podľa čl. II ods. 2 písm. a) tejto zmluvy môže skončiť aj pred uplynutím päťročnej lehoty, a to jej vyčerpaním/spotrebovaním.
- 4) Nadobúdateľ dodatočne udeľuje RTVS licenciu na už zrealizované odvysielania AVD v rámci programovej služby RTVS (STV), a to v počte dve (2); termíny odvysielania: máj 2002 a apríl 2011.

### Čl. IV

#### Záverečné ustanovenia

- 1) Právne skutočnosti neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami autorského zákona a tam, kde to nie je možné, ustanoveniami Občianskeho zákonníka alebo iného všeobecne záväzného právneho predpisu platného v Slovenskej republike.
- 2) Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu tak, aby ani v budúcnosti nevznikli medzi nimi v súvislosti s použitím AVD rozpory.
- 3) V prípade zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov budú príslušné ustanovenia tejto zmluvy, pokiaľ to bude nutné, uvedené do súladu a ostatné zmluvné ustanovenia zostanú v platnosti. Neplatnosť niektorého z ustanovení tejto zmluvy nemá za následok neplatnosť celej zmluvy.
- 4) Všetky zmeny a doplnenia tejto zmluvy sa uskutočnia po vzájomnej dohode formou písomných číslovaných a signovaných dodatkov.
- 5) Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená a zároveň vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy a na znak súhlasu ju podpisujú.
- 6) Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch v slovenskom jazyku, jeden pre nadobúdateľa a jeden pre RTVS.
- 7) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.

V Bratislave

V Bratislave

.....

Václav Mika  
generálny riaditeľ  
Rozhlasu a televízie Slovenska

.....

Ing. Mgr. art. Marek Kuboš  
Psyché film, s. r. o.